

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 14 (1938)  
**Heft:** 52

**Artikel:** Am Weihnachtstag in Bethlehem  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-754408>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Einzug des lateinischen Patriarchen Barlassina von Jerusalem in Christi Geburtskirche in Bethlehem. Er steht im Hintergrund im weißen Hermelin zwischen den Reihen der in weiße Meßgewänder gekleideten Zöglinge des Patriarchalemnars Bet dschala. Links erheben sich die Mauern der Geburtskirche Christi. Im Vordergrund schreiben Geistliche in der Ordensrittertracht der Johanniter im Prozessionszuge mit.

*Précédés des chevaliers de St-Jean et Jérusalem, des ordres religieux et du clergé, le Patriarche se rend à la Basilique de la Nativité, dont on voit, à gauche, la muraille.*



Während der Weihnachtsmesse in der Geburtskirche Christi in Bethlehem. Die turmartig aufgebauten weißen Hauben, Schatwa genannt, gehören zur betlehemitischen Tracht der verheirateten Frauen.

*Parmi la foule qui participe à la messe de minuit dans la basilique, on distingue quantité de femmes coiffées de la «schatwa», sorte de heurt particulier au costume de la Bethléemite mariée.*



Der lateinische Patriarch Barlassina von Jerusalem hat sich zur Weihnachtsmesse nach Bethlehem begeben und schreitet nun im weißen Hermelin, umgeben von hohen Prälaten und umringt von Anhängern und Schaalustigen, zur Geburtskirche.

*Mgr Barlassina, Patriarche de Jérusalem, et des Princes de l'Eglise du monde entier, se rendent à Bethléem pour la fête de Noël.*

## Am Weihnachtstag in Bethlehem

PHOTOS ZUCCA-ALLIANCE

*«Et toi Bethléem, tu ne seras pas la moindre parmi les villes de Juda...»*

Blick auf das Villenviertel Bethlehems. Die durch den Handel mit Devotionalien aus Asphalt, Olivenholz und Perlmutter reich gewordenen Bethlehemiten richteten sich schöne Villen ein; manch einer aber überbaute sich und mußte dann sein vornehmer Heim verlassen, weswegen man hier oft auf leerstehende Häuser stößt. Die in einer großen Kurve verlaufende Straße führt rechts nach Bet Sahur. Im Hintergrund links die protestantische Kirche.

*Les habitants de Bethléem se sont enrichis du commerce d'objets de piété. Certains se sont faits construire de trop belles maisons et, faute de pouvoir payer leurs impôts, sont contraints de les abandonner. A l'arrière-plan, l'église protestante.*

